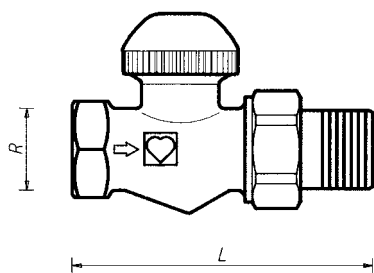


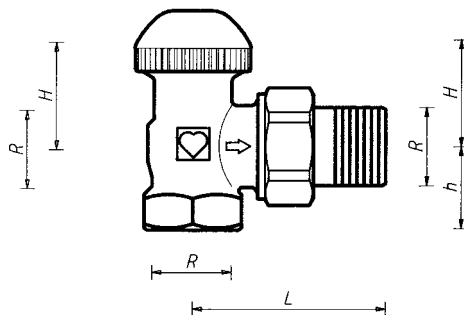
# HERZ-TS-FV

Termostatické ventily pro jemnou regulaci  
s viditelným přednastavením

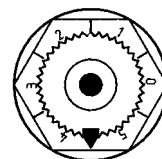
Technický list  
**7523 FV/7524 FV**  
Vydání AUT 0700  
Vydání CZ 0909




**7523 FV**



**7524 FV**



**HERZ-TS-FV**  
Ventilová vložka (vrchní díl)

Obj. č..	Označení	DN	R	Ø	L	H	h	Řada	Rozměry v mm
1 <b>7523</b> 68	Přímý ventil	15	1/2	15	95	27	—	Rozměrová řada „D“	
1 <b>7524</b> 68	Rohový ventil	15	1/2	15	58	23	26		
1 <b>7523</b> 67	Přímý ventil	15	1/2	15	83	27	—	Rozměrová řada „F“	
1 <b>7524</b> 67	Rohový ventil	15	1/2	15	54	23	23		

Všechny modely se dodávají v poniklovaném provedení s fialovou šroubovací krytkou.  
Univerzální modely se závitovým hrdlem pro závitovou trubku a nátrubek napojovací soupravy.

**Provedení**

Max. provozní teplota 120 °C  
Max. provozní tlak 10 bar  
Jakost topné vody podle ÖNORM H 5195 případně VDI-směrnice 2035.

**Provozní údaje**

Při použití HERZ-svěrného šroubení pro měděné a ocelové trubky se dodrží přípustná teplota a tlak ve smyslu EN 1254-2:1998 podle tabulky 5. U plastových připojení platí maximální provozní teplota 80 °C a maximální provozní tlak 4 bar, pokud je to výrobcem potrubí dovoleno.

**HERZ-napojovací soupravy**

Aby se zabránilo ucpání omezovacích otvorů, je potřebná čistá topná voda.  
Jemný filtr a/nebo odlučovač rozptýlených částic dodá odběratel.

**Montážní předpis**

Teplodivná topné soustavy s vysokým teplotním rozsahem.

**Oblast použití**

Ocelový nátrubek **6210** kónicky těsněný, montovaný.  
Doporučuje se použití montážního klíče HERZ- 6680.

**Připojení topného tělesa**

Výrobce si vyhrazuje právo na změny dané technickým vývojem.

Použitelné na místě připojení topného tělesa a na vnějších závitech G 3/4 :

<b>6210</b>	1/2	Ocelový nátrubek, rozměry 26 případně 35 mm.
<b>6211</b>	1/2	Redukční nátrubek, 1/2 x 3/8.
<b>6218</b>	1/2	Dlouhý nátrubek, bez matice, může být zkrácen pro vyrovnání montážních rozdílů. Délka 76 mm.
<b>6218</b>	1/2	Nátrubek, bez matice, Délky 36, 39, 42, 48 případně 76 mm.
<b>6235</b>	1/2	Pájecí nátrubek, 12, 15 případně 18 mm.
<b>6249</b>	1/2	Připojovací oblouk, bez matice, kónicky těsněný
<b>6274</b>	G 3/4	Připojovací souprava pro měděné a tenkostěnné ocelové trubky, pro vnější průměr potrubí 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18 mm.
<b>6275</b>	G 3/4	Připojovací souprava s měkkým těsněním pro měděná a tenkostěnná ocelová potrubí, vhodná zejména pro potrubí z tvrdé ušlechtilé oceli a potrubí s tvrdými, galvanizovanými povrchy. Pro vnější průměr potrubí 12, 14, 15 mm.
<b>6098</b>	G 3/4	Připojovací souprava pro PE-X-, PB- a plastová spojovací potrubí.

Použitelné na straně vnitřního závitu ventilů:

<b>6219</b>	1/2	Redukční nátrubek, žluté provedení, pro spojení potrubí / ventil, vnitřní závit (potrubí) x vnější závit (ventil), 1 x 1/2, 1 1/4 x 1/2.
<b>6066</b>	M 22 x 1,5	Plastový nátrubek pro PE-X-, PB- a plastové spojovací trubky, použitelné s adaptérem 1 <b>6272</b> 01 (R 1/2 x M 22 x 1,5).
<b>6098</b>	G 3/4	Plastový nátrubek pro PE-X-, PB- a plastové spojovací trubky použitelné s adaptérem 1 <b>6266</b> 01 (R 1/2 x G 3/4).

Dimenzování potrubí plastových nátrubků podle HERZ- dodavatelského programu.

Univerzální modely jsou opatřeny vnitřními závity. Dle volby může být připojena závitová trubka, nebo pomocí svěrného šroubení kalibrovaná trubka z měkké oceli nebo mědi.

Svěrné šroubení se objedná samostatně.

U ventilů pro vnější průměr potrubí 10, 12, 14, 16 a 18 mm se mezi ventilem a připojovací soupravou použije adaptér, č. výrobku: **6272**.

Potrubí Ø D mm		10	12	14	15	16	18
Ventil R =		1/2					
Adaptér Obj.č.		1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01		1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 11
Svěrné šroubení Obj.č.		1 <b>6284</b> 00	1 <b>6284</b> 01	1 <b>6284</b> 03	1 <b>6292</b> 01	1 <b>6284</b> 05	1 <b>6289</b> 01

U montáže potrubí z měkké oceli nebo měděných potrubí pomocí svěrného šroubení doporučujeme použití opěrných objímek. K usnadnění montáže připojovací soupravy se závit šroubu svěrného kroužku případně matice a rovněž svěrný kroužek samotný opatří silikonovým olejem. Odkazujeme zde na náš montážní návod.

Přednastavení ventilu je umožněno zvenku nastavitelnou uzavírací částí ventilové vložky. Neovlivňuje pracovní zdvih ventilu. Přednastavení lze provést ručně nastavením fialového přednastavovacího kolečka. Přitom se ukazatel nastaví na tu číslici stupnice ventilové vložky (horního dílu), která se získá výpočtem nebo z diagramu HERZ.

Jako pomůcku pro nastavení lze objednat nastavovací přípravek HERZ (1 **6819** 98), který se nasadí na ozubení přednastavovacího kolečka.

Vyměňovacím přípravkem HERZ-Changefix lze při potřebě snadno a během provozu soustavy vyměnit ventilovou vložku (horní díl). Při použití je nutno dodržet přiložený návod k obsluze.

Objednací číslo vyměňovacího přípravku HERZ-Changefix: 1 **7780** 00.

1. Sejme se HERZ-termostatická hlavice, hlavice s ručním ovládáním nebo šroubovací krytka.
2. Fialové nastavovací kolečko (tovární nastavení „6“) se ručně, nebo nastavovacím přípravkem (1 **6819** 98) nastaví přímo na požadovaný stupeň přednastavení.
3. Namontuje se HERZ – termostatická hlavice nebo hlavice s ručním ovládáním.

Provedené nastavení je nyní zajištěno.

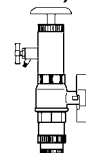
## Další možnosti připojení

Objednací čísla jsou uvedena v dodavatelském programu HERZ.

## Připojení potrubí Univerzální modely

## Funkce přednastavení

## Výměna kuželové vložky (horního dílu)



## Postup nastavení



Nastavovací přípravek 1 **6819** 98

Jako těsnění vřetena slouží speciální těsnící kroužek, který zaručuje minimální náročnost na údržbu a trvalou lehkost chodu ventilu. U opotřebovaného těsnění vřetena se vymění ventilová vložka (vrchní díl) a tímto se současně obnoví případně poškozené těsnění sedla.

Po výměně ventilové vložky (horního dílu) se opět nastaví stávající stupeň přednastavení.

1. Demontáž HERZ- termostatické hlavice případně HERZ-TS-hlavice s ručním ovládáním.
2. Vyšroubovat ventilovou vložku (horní díl) a nahradit novou.
3. Montáž HERZ-termostatické hlavice, případně HERZ-TS- hlavice s ručním ovládáním.

Na soustavě pod tlakem lze výměnu ventilové vložky (horního dílu) provést pomocí HERZ- Changefix, je nutno dodržet návod k obsluze vyměňovacího přípravku HERZ.

Objednací číslo ventilové vložky (horního dílu) HERZ-TS-FV: **1 6367 99**.

## Těsnění vřetena



**HERZ-TS-FV- ventilová vložka (horní díl)**

Šroubová krytka slouží k ovládání během fáze instalace (vyplachování vedení). Sejmutím šroubovací krytky a našroubováním HERZ- termostatické hlavice se vytvoří termostatický ventil, a to bez nutnosti vypouštění soustavy.

Nastavení jmenovitého zdvihu pomocí šroubovací krytky:

Na obvodu šroubovací krytky, v oblasti rýhování, jsou umístěny dvě značky pro nastavení (pomocné značky), souose se značkami „+“ a „-“.

1. Zavření ventilu pomocí šroubovací krytky otočením ve směru pohybu hodinových ruček.
2. Označení té polohy, která odpovídá značce nastavení „+“.
3. Otočení šroubovací krytky proti směru pohybu hodinových ruček, až se nastavovací značka „-“ vyskytuje u polohy označené dle bodu 2.

## HERZ-Termostatický ventil

### Jmenovitý zdvih



Není-li spodní díl termostatického ventilu HERZ výjimečně vybaven termostatickou hlavici HERZ, nahradí šroubovací krytku HERZ-TS-hlavice s ručním ovládáním.

Při montáži se dodrží přiložený montážní návod.

## HERZ-TS Ruční ovládání



Ventilu se nainstaluje do přívodu topného tělesa s průtokem dle směru šipky (šipka je provedena vně na tělese). Pro zajištění optimální regulace s minimálními rušivými vlivy se má termostatická hlavice HERZ pokud možno co nejvíce vyskytovat v horizontální poloze.

## Montáž

Nevystavujte termostatickou hlavici v žádném případě přímému slunečnímu záření nebo teplu silně vyzařovanému přístroji (například televizorem). Je-li otopné těleso zakryto závěsy nebo obloženo, vytvoří se zóna nahromadění tepla, ve které termostat nemůže snímat skutečnou teplotu místnosti a z tohoto důvodu ani správně regulovat.

V těchto případech použijte HERZ termostatické hlavice s odděleným čidlem, nebo s odděleným ovládáním (7330), které se užitím redukce (1 6357 11) namontují na spodní díl termostatu integrovaný v otopném tělese.

Detaily termostatických hlavice HERZ jsou uvedeny v příslušných technických listech.

## Montážní instrukce

Pro zabránění usazení částecek nečistoty se po ukončení topné sezóny ventil otočením proti směru pohybu hodinových ruček zcela otevře.

## Letní nastavení

Stupeň přednastavení	$k_v$ -hodnota	Průtok-toleranční údaje [±%]
1	0,019	<p>Průtok-toleranční údaje [±%]</p> <p>Voreinstellstufe</p>
2	0,043	
3	0,089	
4	0,170	
5	0,260	
6	0,300	
max. ( $k_{vs}$ )	0,390	

## $k_v$ -hodnoty

## Průtok-toleranční údaje

## Stupeň přednastavení

- 1 **6680 00** HERZ- Montážní klíč
- 1 **6807 90** HERZ-TS-90-Montážní klíč
- 1 **6819 98** HERZ-Nastavovací klíč
- 1 **7780 00** HERZ-Changefix, vyměňovací přípravek pro ventilové vložky (vrchní díly)

## Příslušenství

- 1 **7102 80** HERZ-Ruční ovládání, série 7000, s přednastavením a blokováním
- 1 **9102 80** HERZ-Ruční ovládání, série 9000 „Design“

## Hlavice s ručním ovládáním

- 1 **6367 99** HERZ-TS-FV Ventilová vložka (vrchní díl)

## Náhradní díl

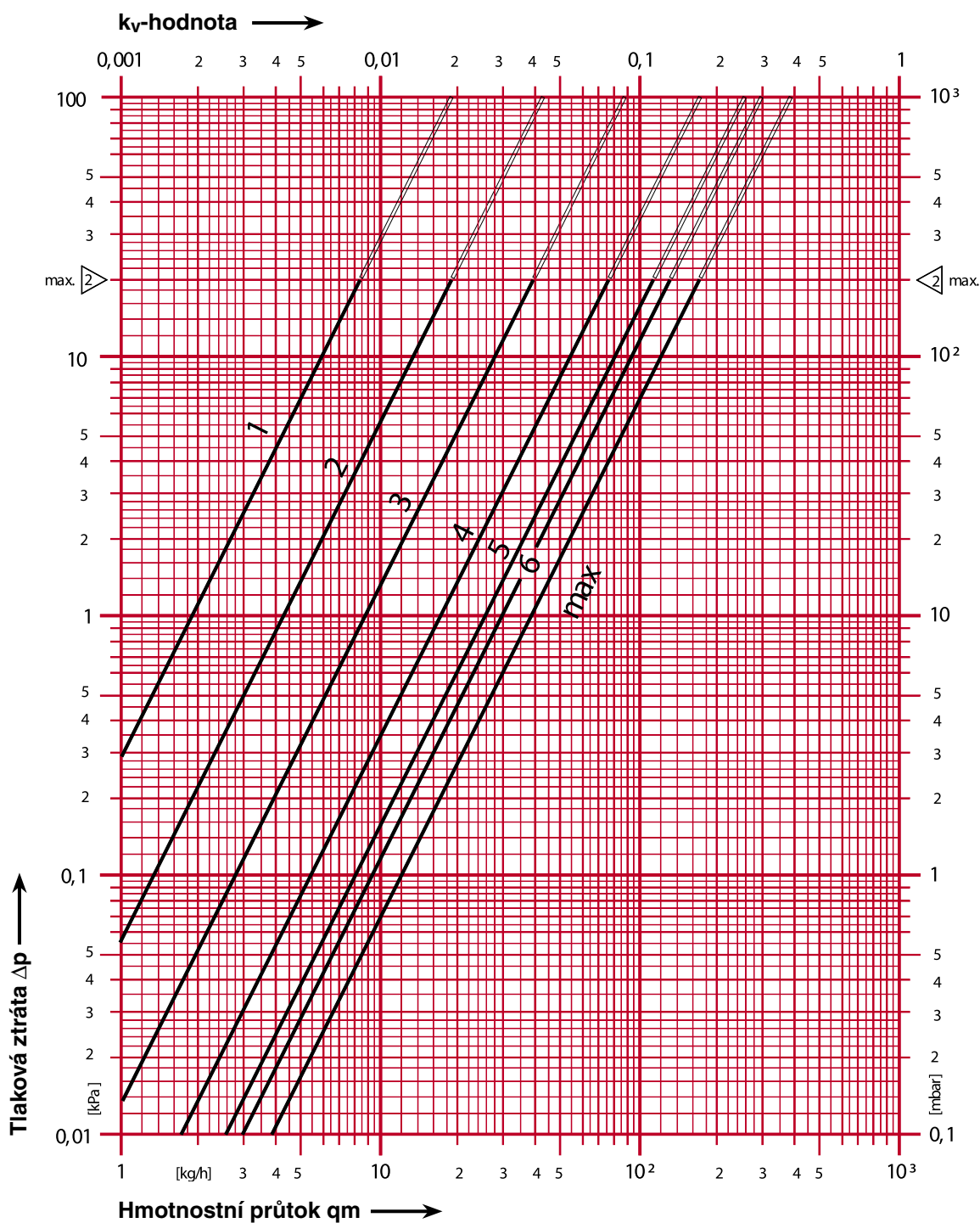
# HERZ-Diagram

HERZ-TS-FV

Č. výr.: 7523 FV/7524 FV

Dim. DN 15 R = 1/2

Dimenzování ventilu  $[\Delta p]$  se provede podle „VDMA-Věstníku pro projektování a hydraulické vyvážení topných soustav s termostatickými ventily topných těles“.



Změny vyhrazeny.

Všechny údaje, které jsou uvedeny v tomto dokumentu, odpovídají informacím dostupným v okamžiku tisku a slouží pouze pro informaci. Změny ve smyslu technického pokroku jsou vyhrazeny. Obrázky se rozumí jako symbolická vyobrazení a proto se mohou opticky lišit od skutečných výrobků. Případné barevné odchylky jsou podmíněny tiskem. Změny technických specifikací a funkce jsou vyhrazeny. V případě otázek kontaktujte naše nejbližší zastoupení HERZ.